

# ORFEÃO ACADÊMICO DA UNIVERSIDADE DE COIMBRA

TEATRO CULTURA ARTISTICA

(GRANDE AUDITORIO)

SARAU  
739°



em

10-9-1954

às 20 e 22 hs.



UMA CONCEPÇÃO INÉDITA PARA A JUVENTUDE DO ROSTO

# Contour-Lift Film

Helena Rubinstein soube fundir, no Contour-Lift Film, extratos de plantas raras, certos óleos ricos e essências adstringentes para realizar um verdadeiro...  
elixir de juventude...



Contour-Lift combate os tão temidos sinais de cansaço e do tempo, porque:

- firma e suavisa a pele
- corrige o queixo duplo e flacidez
- fortalece o contorno facial
- elimina as linhas e rugas
- oculta a inchação das pálpebras
- revigora e fortifica a textura muscular

Aplicado à noite, antes do creme nutritivo, de dia sob o maquilage, Contour-Lift reveste a pele de um "film" invisível para dar-lhe o encanto e a firmeza da mocidade. \$100,

## Helena Rubinstein

PARIS - NEW YORK - LONDON

TEATRO  
CULTURA ARTISTICA  
(GRANDE AUDITÓRIO)

SOCIEDADE  
DE  
CULTURA ARTISTICA

1954 - Quadragésima-Terceira temporada - 1954

SARAU 739.o



EM 10-9-1954  
Às 20 horas e às 22 horas  
Apresentação do  
**ORFEÃO ACADÊMICO  
DA  
UNIVERSIDADE DE COIMBRA**

PELES

*Arnold*

MODAS

*representa:  
Competencia  
e Confiança*



Rua 7 de Abril, 361 • Fone, 34-8431

— APÓS O ESPETÁCULO —  
continue a noite agradável  
Vá ao

**BAMBÚ**

e prove o CHURRASCO que só o  
BAMBÚ sabe apresentar.  
A CASA NAMORADA DA  
CIDADE

- ESTRADA DO AEROPORTO -



*Chapéus Finos*

**V I A N Y**

Rua Conselheiro Crispiniano, 155

AGORA

Sob a direção do guitarrista COELHO

## "SOLAR D'ALEGRIA"

RESTAURANTE

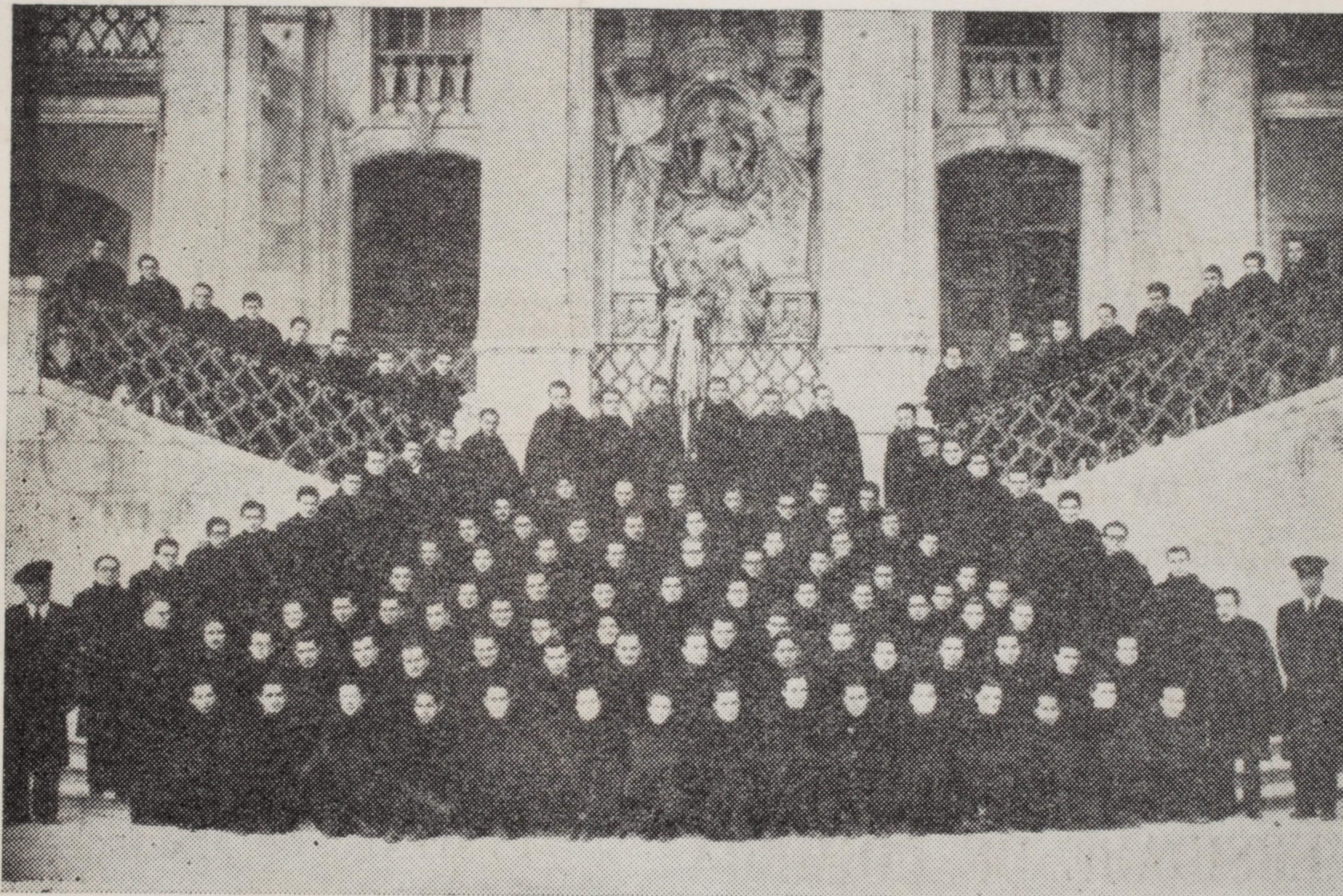
Especialidades em Pratos:

PORTUGUESES — ITALIANOS E BRASILEIROS  
Diariamente jantares Musicados com a apresentação de artistas Internacionais e da  
Princesinha da canção portuguesa IRENE COELHO

FADOS — SAMBAS — CANÇÕES  
Ambiente Familiar

Diariamente Refeições Comerciais e Serviço a lá carte.

RUA DA CONSOLAÇÃO, 394 — FONE: 34-8507



ORFEÃO ACADÊMICO DE COIMBRA

## TORMENTO

PERFUME DE LUXO

Encontrado em todas as Perfumarias e na

CASA FACHADA — Praça Patriarca, 27

Embalagem de apurado gosto — Perfume suave.



ONDE  
SUA  
ELEGÂNCIA  
TEM  
MAIS  
DESTAQUE

  
**LAZCO**

SE  
IMPÕE

O CINTO LAZCO É UM ADORNO QUE  
FIXA UM DETALHE DE ELEGÂNCIA IN-  
CONFUNDÍVEL AO VESTIÁRIO MASCULI-  
NO. EXIJA QUE LHE DEM LAZCO.

*para sua máxima satisfação*

À VENDA NAS PRINCIPAIS CASAS DO RAMO NO BRASIL



GUITARRADAS E FADOS DE COIMBRA

Senhoras e senhores: de Coimbra ei-la chegada,  
A confraria ardente e moça de cantores;  
Tem a alma luminosa e pura duma espada  
E na boca o sorriso e a voz dos trovadores.

Vem-nos dar, a cantar, a gentil serenata  
Do seu grande coral — Coroemo-la de flores!  
Nela passa o gorgeio e a graça namorada  
Dos rouxinois que nos choupais cantam de amores.

Voz da Pátria, tal qual nós a queremos - bela!  
Mocidade da Pátria, ei-la aqui, e é só ela  
Que entre a dor nos levanta os nossos corações.

E oh beleza sem par! Desta voz que nos canta,  
A imagem do Poeta e do Heroi se levanta:  
— Vai subir, deste Canto, a estátua de Camões!  
Afonso Lopes Vieira

### REPERTÓRIO DO ORFÃO ACADÉMICO

#### HINOS:

Nacional Brasileiro  
Nacional Português  
Académico de São Paulo  
Académico de Coimbra.

#### MÚSICA PORTUGUESA DE:

António Joyce, Elias de Aguiar, Raposo Marques, Rui Coelho, Luiz de Freitas Branco e Pinto Ribeiro.

#### MÚSICA SACRA DE:

Cónego D. Pedro (de Santa Cruz de Coimbra), Bach e Raposo Marques.

#### MÚSICA DIVERSA DE:

Carlos Gomes, Haendel, Verdi, Gounod, Wagner, Rameou, Berlioz, Laurent de Rillé, Ambroise Thomas, Meyerbeer e Rousselle.

#### GUITARRADAS E FADOS DE COIMBRA

# MÓVEIS TEPERMAN

são os melhores!  
e não são mais caros!

móveis  
**TEPERMAN** *não tem filiais!*

FABRICA E VENDE DIRETAMENTE SEUS MOVEIS!  
AV. RANGEL PESTANA, 2109 FONE 9-5205  
(junto ao Largo da Concórdia)

DECORAÇÕES  
CORTINAS  
TAPETES

## CASA FACHADA

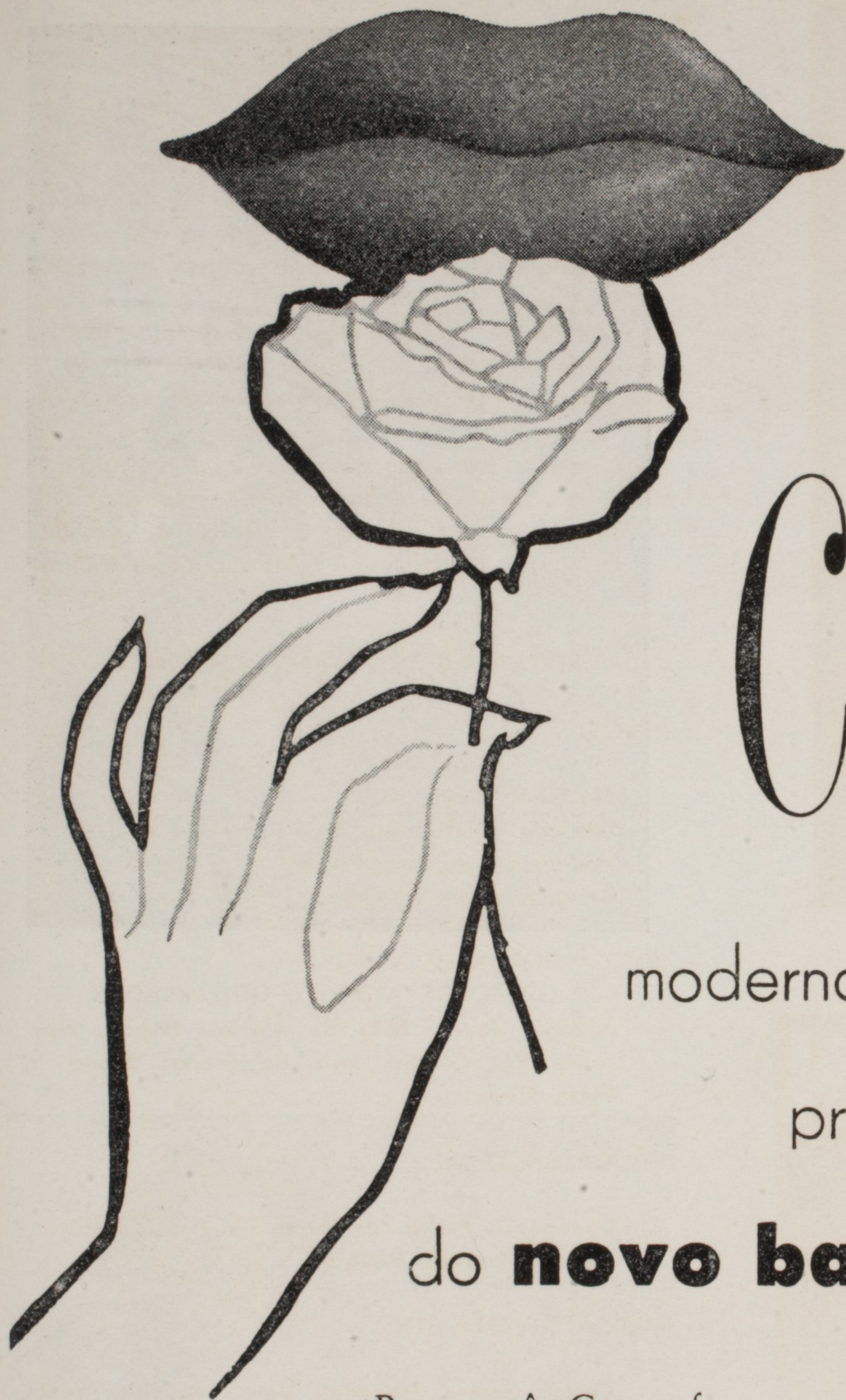
PRAÇA PATRIARCA, 27

PERFUMARIAS

FINAS

NACIONAIS E

ESTRANGEIRAS



# Cotyrose

moderna... alegre...

primaveril tonalidade

do **novo baton** COTY

Para você, Coty oferece a sua mais recente criação: um baton que permanece mais tempo... com brilho inalterável... em nova consistência, nem muito sêca, nem muito gordurosa. Uma sugestão de romance, o novo Baton Coty é mais vida para os seus lábios.

USE O **novo baton**

COTY

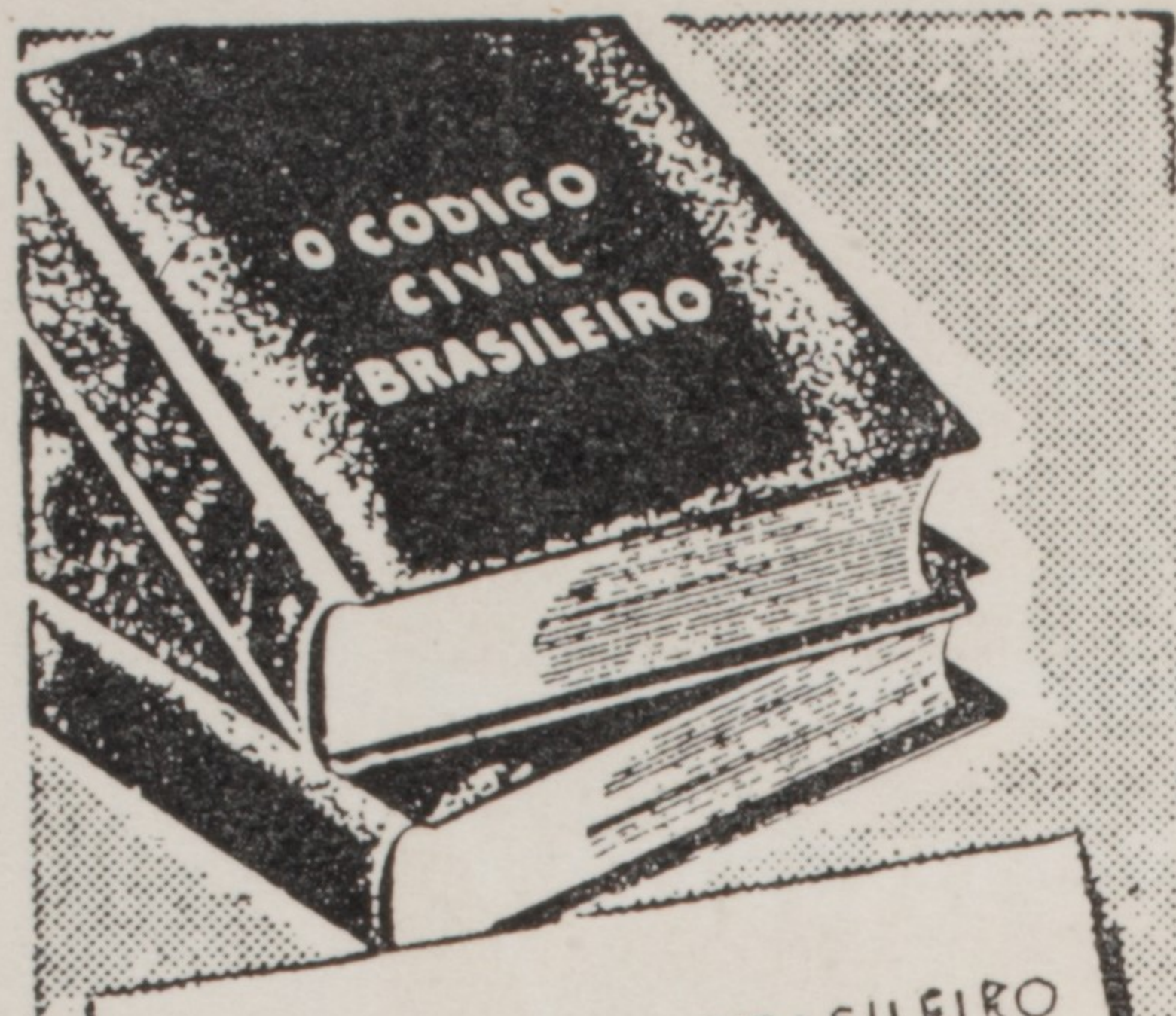
— A mais bela moldura para o seu sorriso



Um estôjo que é  
uma jóia

\$ 20,

\$ 35,



## O CÓDIGO CIVIL BRASILEIRO E O SEGURO DE VIDA

O Código Civil Brasileiro estabelece que o Seguro de Vida instituído em favor de terceiro, não responde, em caso algum, pelas dívidas ou obrigações que o Segurado deixe ao falecer.

**Não há nenhum outro emprego de dinheiro que ofereça esta garantia.**

O dinheiro legado por meio do Seguro de Vida não entra em inventário e não está sujeito ao imposto sobre a transmissão de bens.

## "SÃO PAULO"

Companhia Nacional de Seguros de Vida



DIRETORIA

Dr. José Maria Whitaker  
Dr. Erasmo Teixeira de Assumpção  
Lr. José Carlos de Moraes Soares

SÉDE

Rua 15 de Novembro, 324

São Paulo

Agência da Capital de S. Paulo

Rua São Bento, 231

Tel. 3-7553, 3-6559 e 3-5222



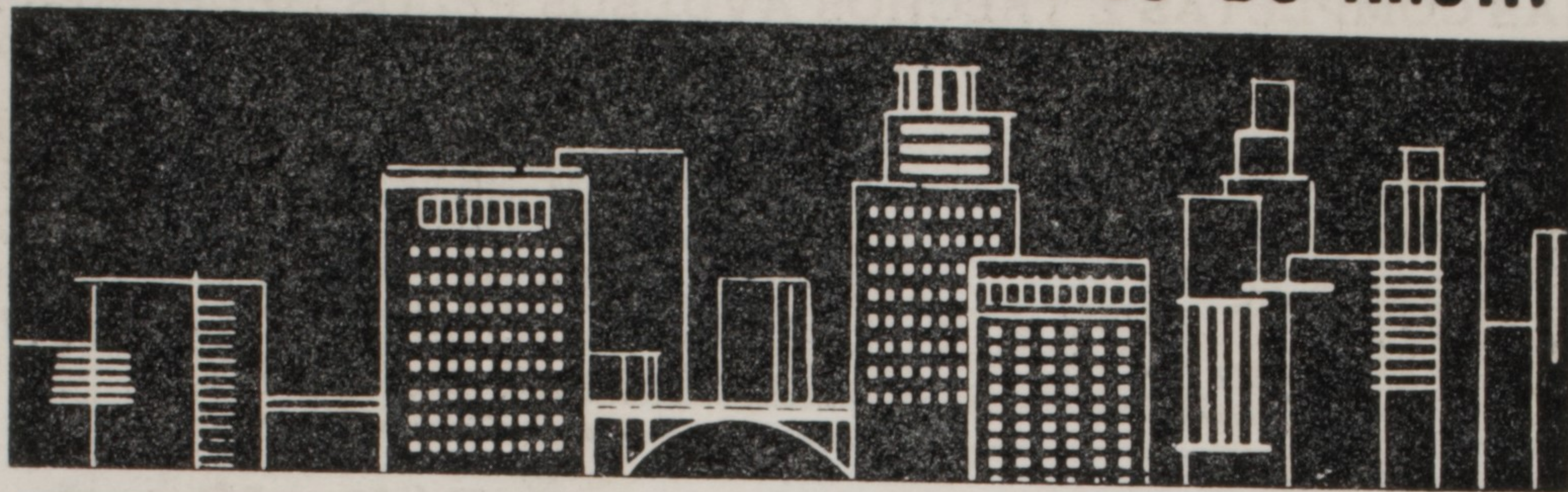
GRUPO DE FADOS E GUITARRADAS



nas melhores casas do ramo



ESTES SÃO OS ANIVERSARIANTES DO ANO...



são paulo IV centenário /

# SEAGERS do BRASIL

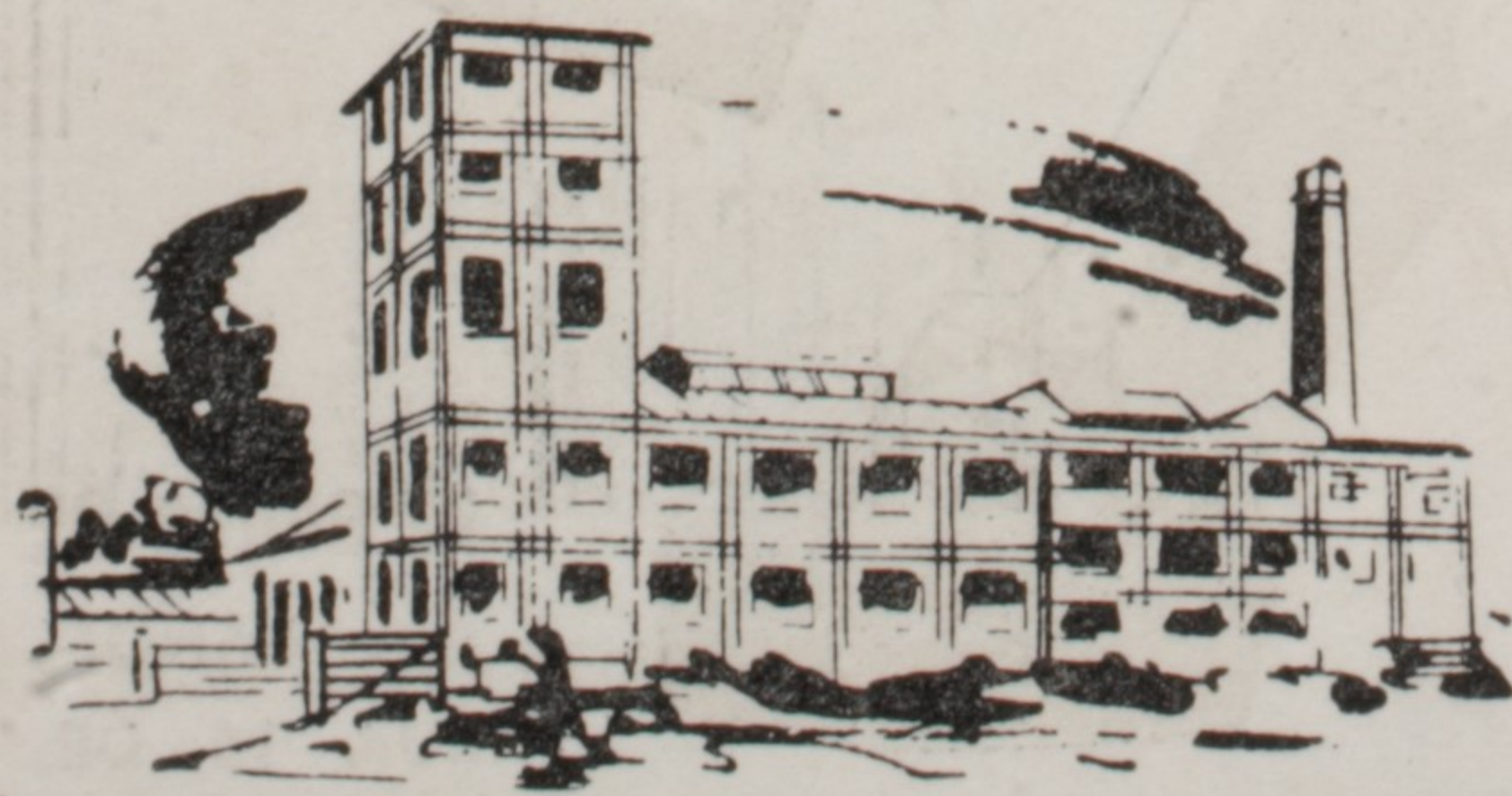
*XX aniversário*



Em 20 anos  
a Seagers do Brasil  
demonstrou que  
a qualidade do gin  
brasileiro é superior  
à estrangeira!

GIN SEAGERS

“DIGA SIGA”.



A fábrica de álcool de milho para o gin acha-se localizada em Jaguaré, São Paulo. Alcool puríssimo, especialmente produzido para os produtos Seagers. É uma das mais modernas da América do Sul.

O GIN BRASILEIRO MELHOR QUE O ESTRANGEIRO

OBRAS COMPLETAS E TRECHOS AVULSOS PELOS MELHORES INTERPRETES  
TEMOS AS MELHORES GRAVAÇÕES E O MAIOR SORTIMEN-

TO EM DISCOS  
"VICTOR",  
"COLUMBIA",  
"ODEON" E  
MUITAS OUTRAS  
MARCAS.



# Casa Chopin

Músicas — Rádios — Rádios-Victrolas — Pianos  
e demais Instrumentos Musicais.

MATRIZ: RUA JOSÉ BONIFÁCIO N.º 309 - TELEFONE: 32-6604

FILIAIS: Rua Libero Badaró, 332 — Fone: 33-1026 e Al. Barros, 47 — Fone: 51-2090



GRUPO DE FADOS E GUITARRADAS

**BRISTOL**

É o toque  
mágico  
de

*Elegância*

Grande Variedade de  
Tipos e Modelos



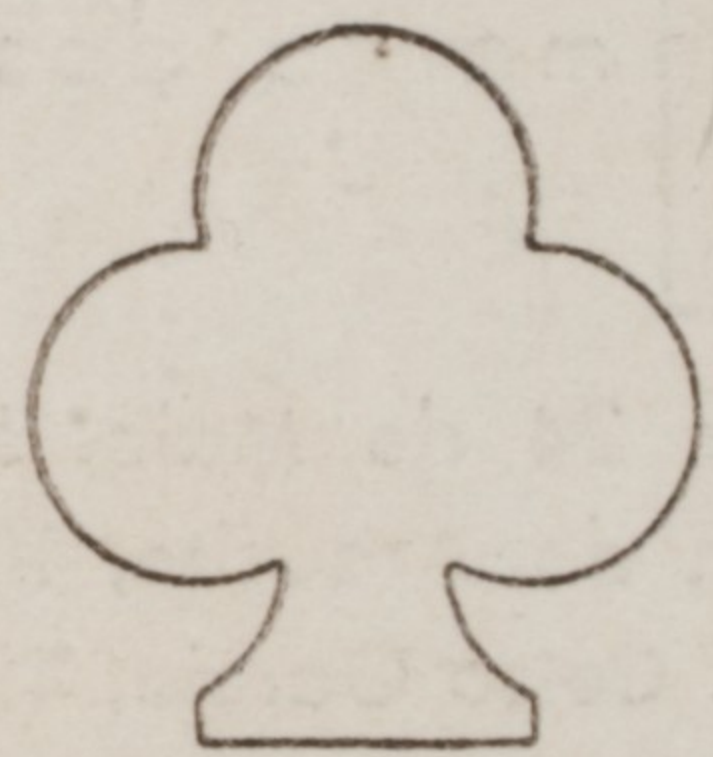
CASAS

**BRISTOL**

R. BARÃO DE ITAPETINGA, 54  
AV. RANGEL PESTANA, 1531  
RUA 15 DE NOVEMBRO, 118



A mais  
linda  
lingerie...



PARA SENHORAS  
E MENINAS

Graciosa combinação  
em jersey com  
aplicação de  
nylon e renda  
no busto e  
babado de  
nylon na barra.

LINGERIE

*Valisère*

CONTATO QUE É UMA CARÍCIA

*Para seu lar ...  
para presentes...*

## CRISTAIS PRADO



a marca dos cristais finos

Rua 24 de Maio, 57 — Fone 34-8472  
Rua do Arouche, 107 — Fone 34-2613  
Av. Celso Garcia, 429

**ONDE  
SEU  
ROSTO  
ADQUIRE  
NOVO  
ENCANTO**



Sua visita ao Salão Elizabeth Arden será a concretização de seus sonhos de beleza. Maravilhosos cremes e loções, aplicados por massagistas especializados, tornarão sua cutis mais jovem, eliminando rugas e imperfeições.

SALÃO *Elizabeth Arden*

R. Cons. Crispiniano, 120 - 2º - 35-1015 - Prédio Boa Vista

jóias - relógios - objetos art

# CASA BENTO

SOCIEDADE DE CT

1954 — QUADRAGÉSIMA TEIRA

São Paulo, 10 de Setembro 1954

SAR 739

APRESENTAÇÃO

**ORFEÃO ACADÊMICO DA IV**

— P R O A M A

HINO NACIONAL BRASILEL- Fra

HINO NACIONAL FIGUÊS

Côro dos caçadores (do "O Guaraní") .....  
Coral (da "Paixão segundo São Mateus" .....  
Choeur des gardes-chasse .....  
L'Enclume .....

Rapsódia portuguesa n. 2 .....  
Sonhando .....  
Aquela moça .....  
Canções portuguesas .....

FADOS E GUITAS D

Regente: **Maestro OSC**



**KOPENHAGEN**

FABR DE  
LOJAS M Rua

FILIAIS: R. Dr. Miguel Couto, Fone:  
Fone: 34-3946 \* R. S. Bento, Fone:  
\* Praça do Patriarca, 100 Fone: 3607 \*  
— SANTOS — BELO ONTE

os arte - cristais - porcelanas

# NOVEMBRO

15 DE NOVEMBRO, 331 - TEL.: 32-1167

## EXIBIÇÃO ARTÍSTICA

PRIMEIRA TEMPORADA — 1954

Setembro 1954 — às 20 e 22 horas

PROGRAMA 1954

APRESENTADO POR

## UNIVERSIDADE DE COIMBRA

PROGRAMA —

FRANCISCO MANUEL DA SILVA

ALFONSO KEIL

FRANCISCO MANUEL DA SILVA

BACH

AMBROISE THOMAS

GOUNOD

ELIAS DE AGUIAR

RAPOSO MARQUES

LUIZ DE FREITAS BRANCO

ANTONIO JOYCE

RAPOSO MARQUES

RAPOSO MARQUES

FABRICA DE ESPECIALIDADES EM CHOCOLATES

Rua Dr. Miguel Couto, 41 — Fone: 33-3406

Rua Dr. Miguel Couto, 41 — Fone: 33-3406 \* R. Barão de Itapetininga, 98 —

Fone: 32-6733 \* Av. Ipiranga, 750 — Fone: 33-4527

Fone: 33-4527 \* Praça João Mendes, 11 \* FILIAIS NO RIO

DE PORTO ALEGRE — CUURITIBA

As senhoras donas de casa dão nas suas compras destes artigos sempre a preferência à



# Casa Lemcke

Rua 24 de Maio, 224

SANTOS

Rua Riachuelo, 49

Praça da Independência, 4

## PRATA MERIDIONAL



NÃO SABIA?

São mais bonitos, mais modernos e melhores!

SÓ AS CASAS BÔAS OS VENDEM!  
FAQUEIROS FINOS - PRESENTES FINOS

# ANILO CORVINO NETTO

CIRURGIÃO DENTISTA

*Assistente da Faculdade de Farmacia e Odontologia da Universidade de  
São Paulo*

RAIOS X

Consultório:

AV. IPIRANGA, 570 - 8.o andar - conj. 804 — TELEFONE, 36-8767 — SÃO PAULO



DIREÇÃO DO ORFEÃO

PIANOS ALEMÃES E INGLESES

“OTTO THEIN” — “SCHIMMEL” — “CHAPPELL” — “KEMBLE” — “KASTNER”

**ORGÃOS ELETRICOS “HAMMOND”**

MODELOS PARA IGREJAS E RESIDENCIAS

SOLOVOX HAMMOND — HARMONIUMS ALEMÃES

EM EXPOSIÇÃO

 **CASA HAMMOND**

RUA CAPITÃO SALOMÃO, 110 — (Lgo Paisandú)

FONE: 34-2550 — — SÃO PAULO

Com ela escrever se torna um prazer

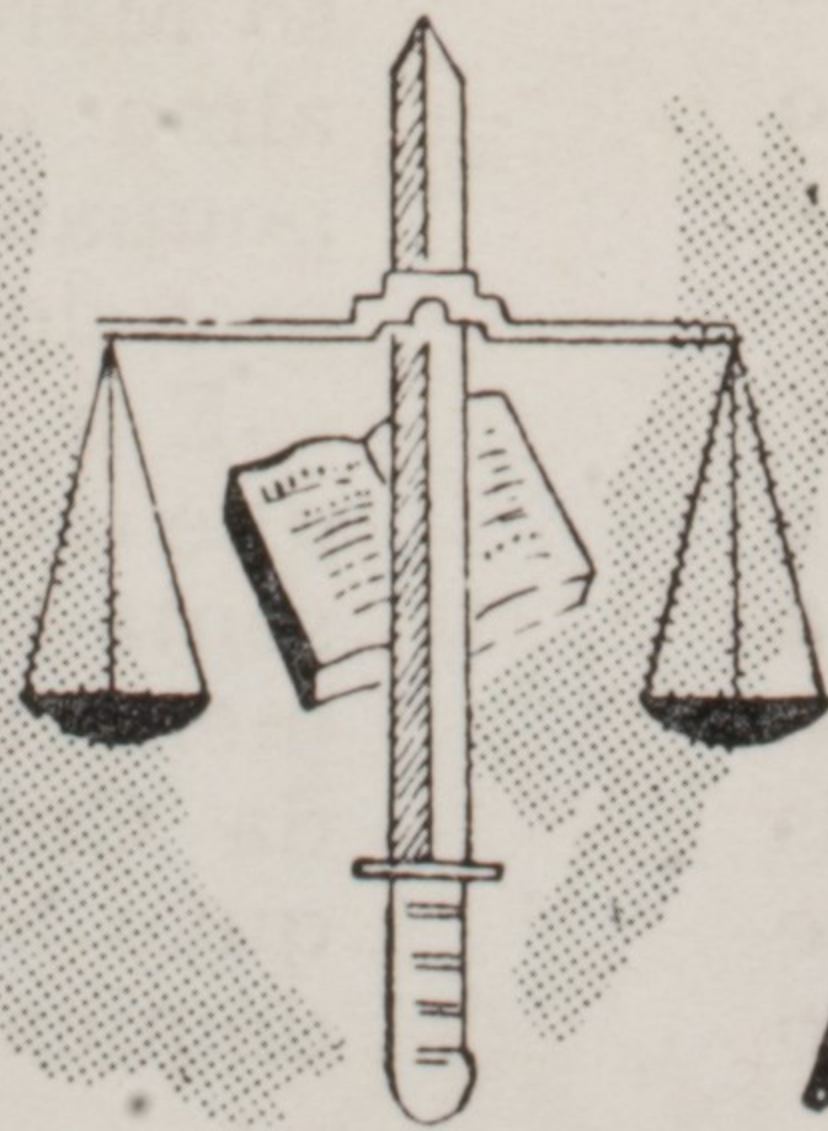
# Lincoln

Todos concordam! A caneta-tinteiro LINCOLN - perfeita em seus mínimos detalhes - é extremamente leve, sensível e não arranha o papel, escrevendo ao menor toque de seus dedos sem cansar a mão, mesmo quando V. a utiliza por muito e muito tempo. LINCOLN apresenta, agora, a sua mais notável característica: a ponta especial... e dura mais porque dura toda a vida. Tenha, pois, sempre à mão uma caneta LINCOLN para escrever melhor.

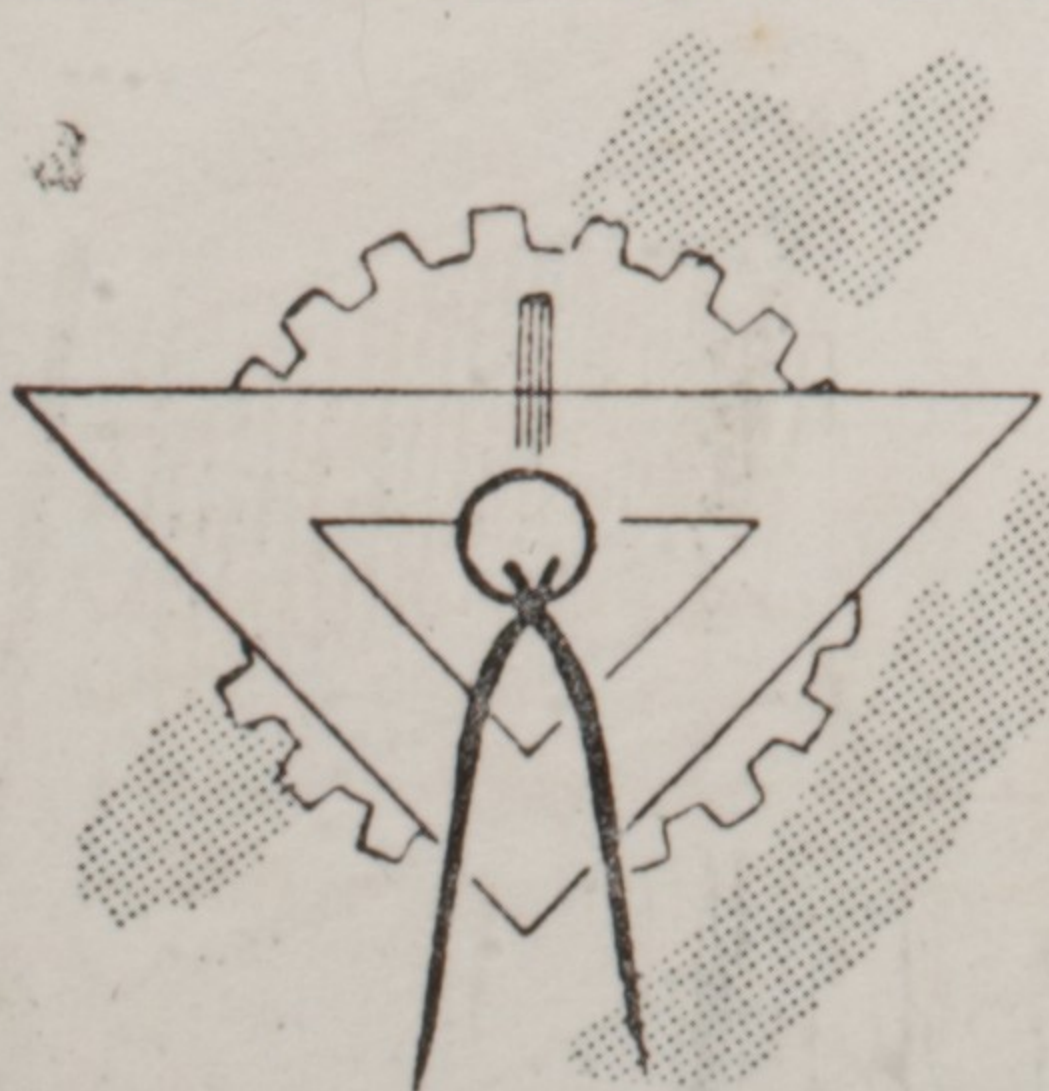
**Três tipos:** Luxo, Standard, Popular



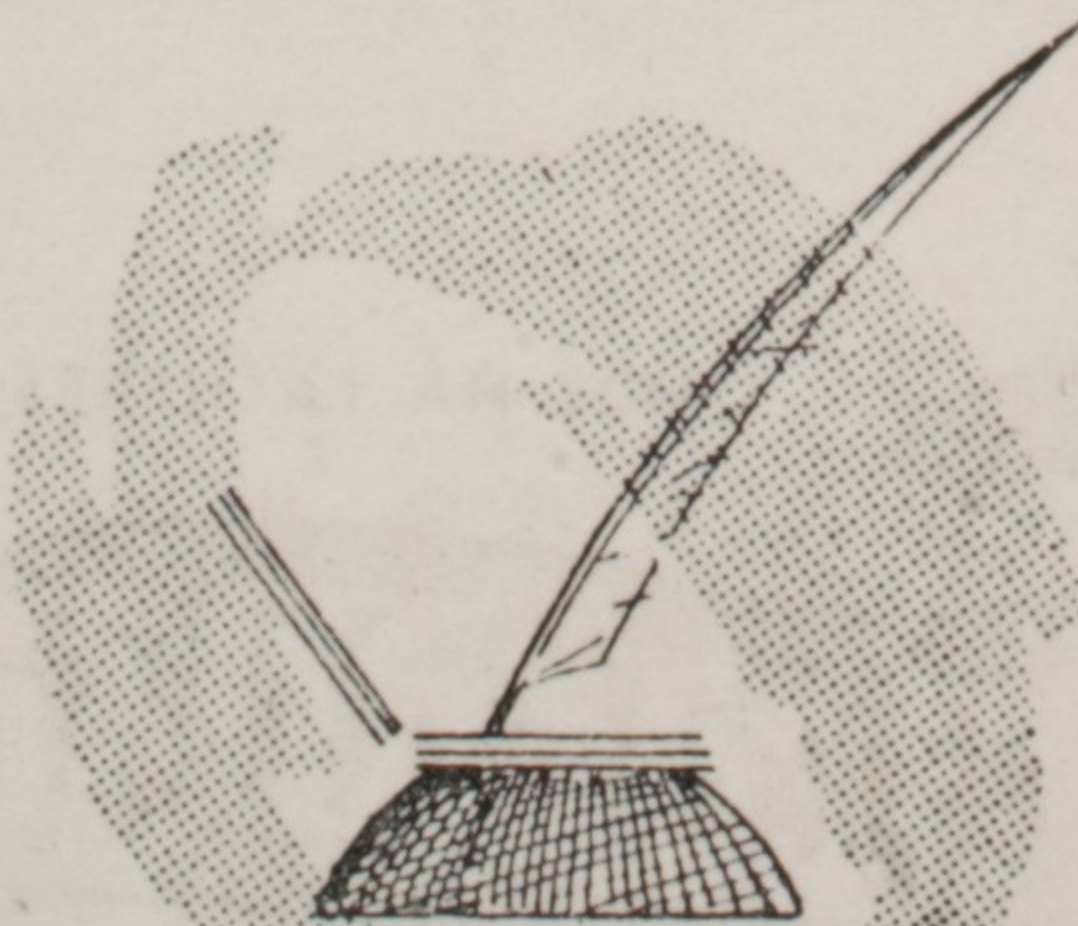
MÉDICOS



ADVOGADOS



ENGENHEIROS



JORNALISTAS



- **visível:** o reservatório de tinta é transparente para controle.
- **prática:** fácil de encher, com uma simples virada para a direita.
- **melhor:** sem tanque de borracha que possa ressecar!

Lincoln

- a caneta que escreve a vida!

EM TÔDAS AS BOAS CASAS DO RAMO

Técnicos Especializados

Orçamentos sem Compromisso

TECIDOS PARA DECORAÇÕES

*Cortinas Ludovico*

LARGO DO AROUCHE, 99 -

Fone 36-2126

RUA AUGUSTA, 2699 — FONE 80-7201

ORFEÃO ACADEMICO DA UNIVERSIDADE DE COIMBRA

No último quartel do século XIX, viveu em Coimbra, frequentando a Faculdade de Direito, um estudante de nome João Arroio, moço impregnado de musicalidade, que já aos 12 anos compunha com perfeição as mais belas melodias e que encontrou no seio da Academia um manancial precioso para pôr em prática o gosto pela divina arte do canto coral. Levado pelo seu incontido entusiasmo, resolveu o ousado rapaz criar, em 19 de outubro de 1880, o Orfeão Académico de Coimbra. E apenas 40 dias após apresentava João Arroio a sua obra, um conjunto harmonioso de 64 vozes. Animado com o sucesso, ampliou e completou o grupo com uma orquestra e no ano seguinte deu a sua primeira audição. Em maio de 1881, após as festas dedicadas a Camões, o Orfeão Académico desfez-se, devido a desinteligências de ordem política.

Por volta de 1911 apareceu em Coimbra um jovem a matricular-se na Faculdade de Direito; chamava-se António Joyce. Dotado de espírito brilhante, aliado a uma grande força de vontade, a que não faltava uma rara sensibilidade musical, quis fazer renascer o Orfeão Académico e em breve via realizado o seu grande desejo. Sob sua regência o Orfeão foi a terras de França, entoando a Portuguesa em pleno Arco do Triunfo, ante as mais estrondosas manifestações de alegria e contentamento. Terminado o seu curso

jurídico, Joyce deixou Coimbra e também o seu Orfeão, para dedicar-se à carreira que escolhera. E sem Joyce... o Orfeão desfez-se, felizmente por pouco tempo, pois no mesmo ano que António Joyce abandonou a "Cidade dos Doutores", outro abnegado se apresentou para continuar a sua obra: o Pe. Elias de Aguiar. Obedecendo à sua batuta segura e calma, o Orfeão correu Portugal de lés-a-lés, indo também a terras de Espanha, apresentando não só o riquíssimo folclore português como as mais difíceis peças dos clássicos. Dedicando-se apaixonadamente ao seu Orfeão, não admitia que o mesmo sossobrasse com a sua ausência, pelo que escolheu entre os estudantes um que lhe parecia reunir os requisitos indispensáveis para substituí-lo, durante os seus naturais impedimentos: Manuel Raposo Marques, jovem açoriano, fadado a grandes cometimentos musicais. Com o desaparecimento de Elias de Aguiar, a 13 de março de 1936, assume a direção artística o seu diletto pupilo Raposo Marques, que haveria de dedicar-se de alma e coração aos "seus rapazes", não poupando sacrifícios para dignificar os nomes dos regentes que o precederam.

E é sob a regência de Raposo Marques que o Orfeão Académico de Coimbra apresenta-se ao público paulistano, numa homenagem ao IV Centenário da Fundação da Cidade de São Paulo, graças à feliz quão arrojada iniciativa da Tertúlia Académica do Brasil.

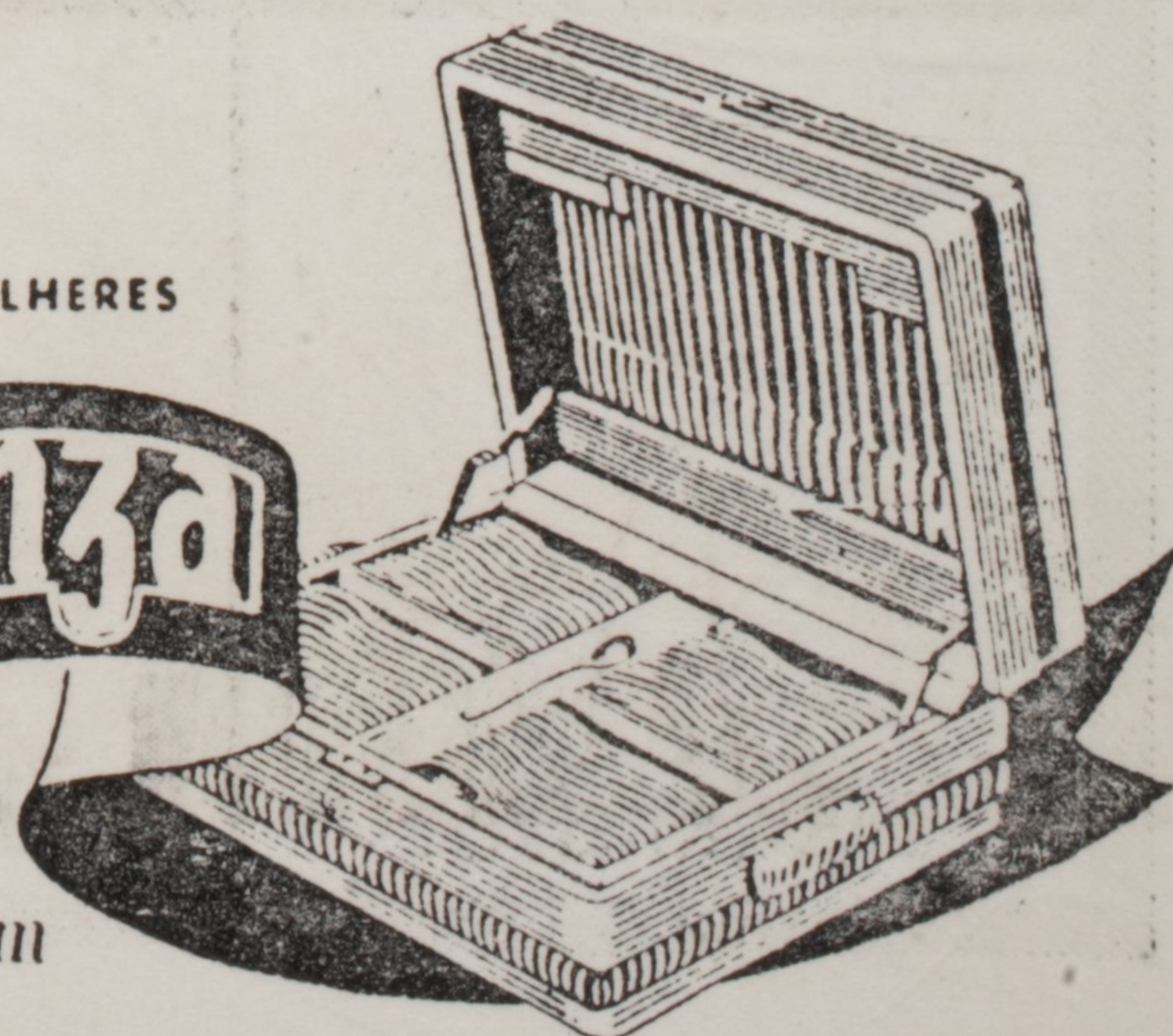
Pelos talheres se conhece o lar

ONDE HÁ TALHERES

*Tracaballza*

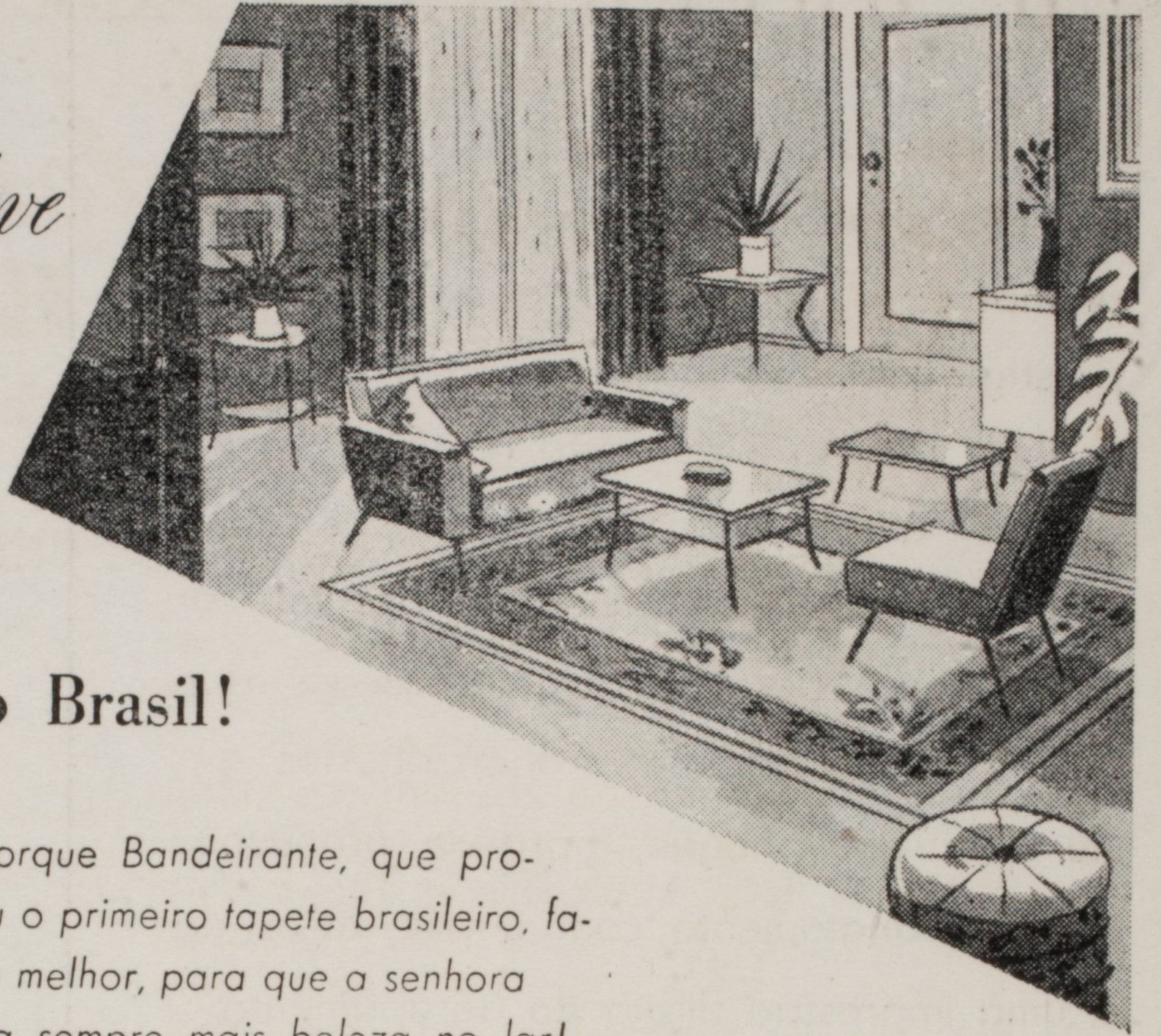
"a prata de casa"

há bom gosto • há bom tom





*A senhora também deve preferir*



## **Bandeirante**

**-os melhores tapetes do Brasil!**

*Sim, porque Bandeirante, que produziu o primeiro tapete brasileiro, fabrica o melhor, para que a senhora tenha sempre mais beleza no lar!*



### **KORINGA**

De crina - grande durabilidade.

### **IRAN**

Aveludado de lã. O melhor tapete, tipo Wilton, fabricado no Brasil.

### **KARASTAN**

Fabricação exclusiva. Côres delicadas e desenhos clássicos.

### **PRIMROSE**

Qualidade e beleza, em desenhos floridos.

### **FLOWERY**

A maior conquista até hoje realizada no Brasil. Coloridos e desenhos soberbos e deslumbrantes.

**Têcnicamente perfeitos, são os que mais se distinguem em qualidade e beleza!**

Indústria de Tapetes

# **Bandeirante** S.A.



RUA ITAJAÍ, 125 - SÃO PAULO  
END. TELÉG.: "TAPERANTE"

# O ORFEONISTA

O orfeonista é mais alguma coisa que o mero estudante: é alguém que se empenha e se sacrifica pelo nome e pelo prestígio de uma instituição com tradições e alma própria e que está destinada a sobreviver à sua fugaz passagem por Coimbra. O orfeonista cuida do seu aprumo como homem, despreza as satisfações que lhe são naturalmente proporcionadas onde quer que chegue, para se preocupar predominantemente com deixar atrás de si uma impressão digna do agrupamento a que pertence. É correcto, é brioso e, se preciso, chega a ser austero. Tudo isto sem sacrificar a alegria, a galanteria, a graça própria do estudante de Coimbra.

Afonso Rodrigues Queiró

(Professor da Faculdade de Direito)

MUNA-SE DE SEU BILHETE COM ANTECIPAÇÃO...

... E PROCURE ESTAR NO AUDITÓRIO ANTES DE COMEÇAR A FUNÇÃO.

DURANTE A EXECUÇÃO DO PROGRAMA...

... se tiver de sair, por absoluta necessidade, faça-o com calma, sem precipitação; se possível, espere a terminação do número;

... se tiver de tossir, inevitavelmente, use o lenço, para abafar o rumor;

... se tiver de espirrar, use o lenço, evitando estrépito;

... se tiver de assoar o nariz, faça-o discretamente;

... contenha-se o mais que puder, evitando perturbar o artista e os seus vizinhos;

... se estiver do lado de fora, porque se atrazou, espere o momento oportuno para entrar no auditório, o que só é permitido entre um número e outro do programa (art. 23 do Regulamento de Divertimentos Públicos).

LEMBRE-SE QUE O SEU DIREITO É TÃO LEGÍTIMO QUANTO O DIREITO DOS OUTROS.

*Para embelezar e fixar*

O SEU CABELO!



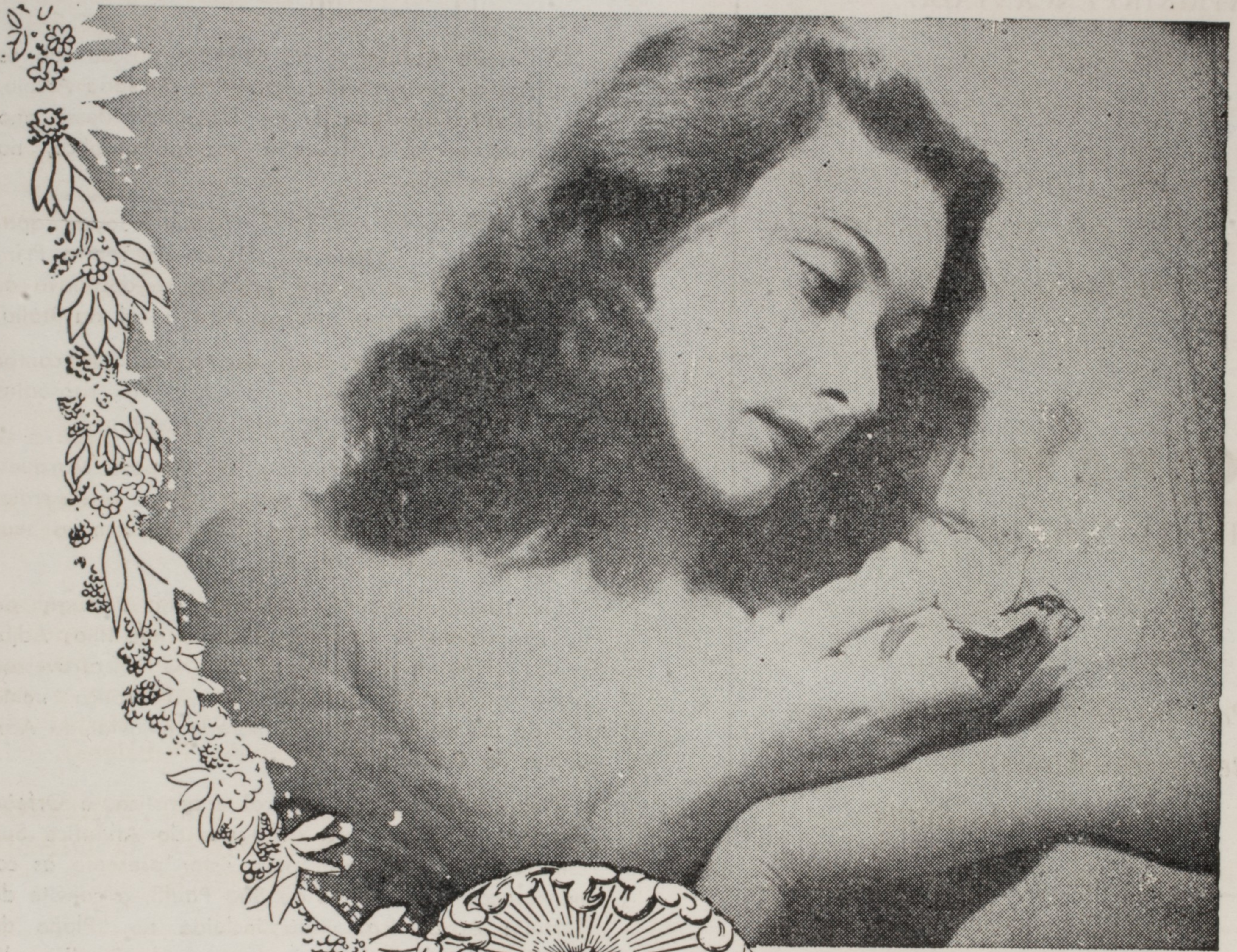
ÓLEO DE LAVANDA BOURBON. ao mesmo tempo que fixa o penteado, revitaliza os bulbos capilares, torna os cabelos macios, dá-lhes brilho, perfuma-os. O Óleo de Lavanda Bourbon não contém goma: entretanto, é o mais perfeito Fixador para Senhoras e Cavalheiros

ÓLEO DE LAVANDA

*Bourbon*



Produto da PERFUMARIA SAN-DAR S/A  
Rua Teodoro Sampaio, 1422 - São Paulo



# Poema da Cór...

..o pó-de arroz Tormento dá à sua pele suavidade de pétalas de flor .. a fragrância persistente das tardes primaveris... a maciez do cetim As lindas tonalidades de pó-de-arroz Tormento foram criadas por Mestres da Cór, para maior realce da beleza feminina.

P Ó - D E - A R R O Z

PANAM — CASA DE AMIGO:



O pó-de-arroz **TORMENTO** é oferecida também, em ricos estojos de matéria plástica próprios para presente.



branco  
raquel  
ocre  
bois-de-rose  
pêssego

# Tormento

UM PRODUTO DA

Perfumaria **SAN-DAR S.A.**

Rua Teodoro Sampaio, 1422 e 586 Panam

Foto Fones: 88-7743

RUA JAPURA, 808

**GIRAMUNDO**  
TEATRINHO ENCANTADO

DÊ MAIOR ALEGRIA ÀS FESTAS  
INFANTIS DE SUA RESIDÊNCIA  
COM ESPETÁCULOS DO

**GIRAMUNDO**  
TEATRINHO ENCANTADO

Para informações, chamar pelos  
telefones: 51-4907 -- 51-6222  
das 12 às 14 horas



**J O A Q U I M**

O Fotografo dos Artistas.

A mais preciosa recordação do passado.

Trabalha a domicilio com maquinas  
especiais para

Festas — Casamentos — Batizados, etc.

**FOTOGRAFIA**

Chame:

**J O A Q U I M**

pelo Fone: 36-7749

RUA JAPURÁ, 336

**Orfeão Acadêmico  
de Coimbra**

O Orfeão Acadêmico de Coimbra nasceu sob os auspícios do temperamento artístico de João Arroio, em Outubro de 1880, e em Dezembro desse ano apresentou-se pela primeira vez ao público, no Teatro Acadêmico.

Em 1909, outro estudante, Antonio Joyce, aparece a reger o Orfeão em Lisboa, no Teatro Príncipe Real, num sarau cujo produto se destinava às vítimas do terremoto que assolara o sul da Itália.

Anos depois, o Dr. Elias de Aguiar fê-lo cantar as difíceis partituras dos clássicos e as rapsódias alegres e ligeiras do rico folclore português.

Sucedeu-lhe na regência o Dr. Raposo Marques, que tem nas suas mãos o valioso legado que Arroio, Joyce e Elias de Aguiar construíram com os seus temperamentos artísticos.

O Orfeão Acadêmico já percorreu Portugal de les-a-lés, tanto no Continente, como nas Ilhas Adjacentes e no Império Ultramarino e já atravessou fronteiras, levando à Espanha e à França, numa canção triunfal, a alma enamorada e jovial da Academia de Coimbra.

Fiel à sua tradição cultural e artística, o Orfeão Acadêmico sulca agora as águas do Atlântico Sul, em demanda do Brasil, para estar presente às comemorações centenárias de São Paulo, a convite da Tertúlia Acadêmica, visita incluída no "Plano da Participação da Colônia Portuguesa do Brasil no IV Centenário da Fundação da Cidade de São Paulo", trazendo nas suas capas negras, em baladas sentimentais e românticas, as saudades da

"Coimbra, Menina e Moça"

"Ó Coimbra das saudades!

Roubaste-me o meu sossego,

dando-me as penas e a voz

dos rouxinóis do Mondego".

A 100 PASSOS DESTE TEATRO

**SOLAR D'ALEGRIA**

RESTAURANTE

FADOS — SAMBAS — CANÇÕES ..

com artistas internacionais

Ambiente Familiar

Rua da

**CONSOLAÇÃO 394**

esquina de Araujo

**1 pode errar...**



**2 é difícil...**



**3 é impossível!**

*Acompanhe*

*a maioria comprando nas*

**CASAS PERNAMBUCANAS**

**a maior organização brasileira no comércio de tecidos**

T. C. A. (GRANDE AUDITÓRIO)

# LOTAÇÃO MÁXIMA 1.563 PESSOAS

(DECRETO MUNICIPAL N.º 2.199, DE 16-6-1953)

A Polícia Teatral não permite que os espectadores entrem na plateia depois de começado o espetáculo (Art. 145, Item 19, do Regulamento Policial do Estado de São Paulo – Decreto n.º 4.405-A, de 17-4-1928)

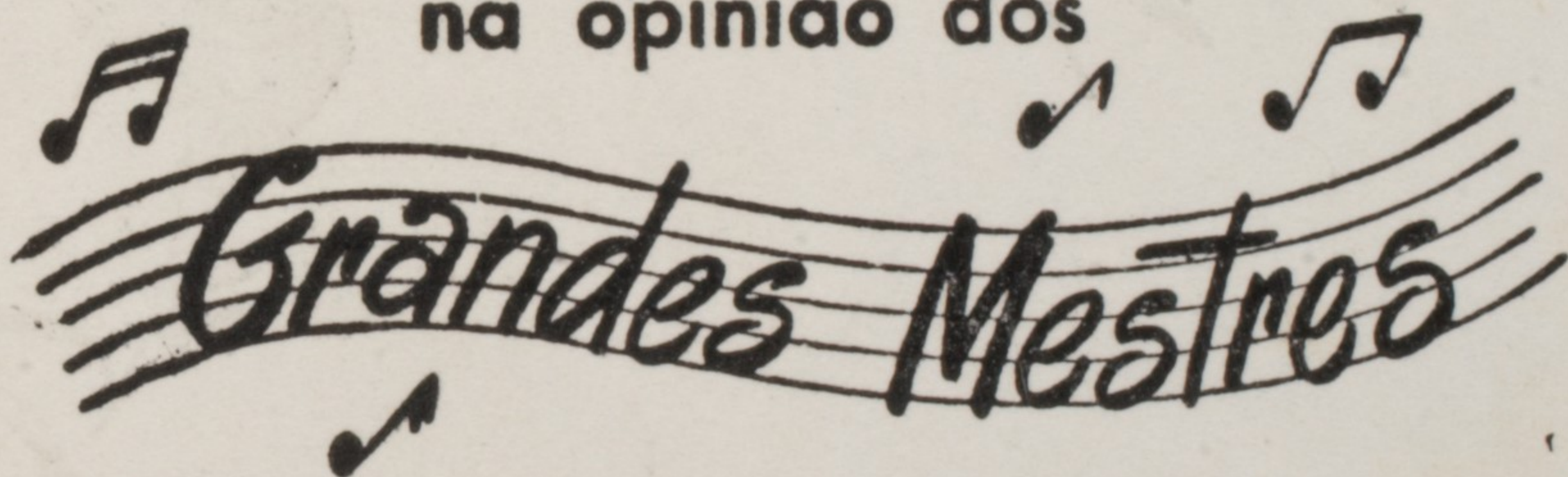
Nos Teatros, uma vez iniciado o espetáculo, não será permitido o ingresso de espectadores na plateia, a não ser entre um e outro ato ou número (Art. 23 do Regulamento de Divertimentos Públicos, Ato Municipal n.º 1.154, de 6-7-1936)



Há 59 anos Planos Brasil são  
o orgulho da Indústria Nacional.

## PIANOS BRASIL

na opinião dos



“O Piano “Brasil” eleva bem alto a indústria brasileira, representada na grandiosa fábrica que vem sucessivamente progredindo, dado os esforços não só de seus dignos Diretores como também de hábeis operários. Visitando a fábrica, fiquei encantada com os Planos de cauda, que nada ficam devendo às afamadas marcas estrangeiras. De uma riqueza de sonoridade, de um acabamento perfeito, hoje os Planos “Brasil”, com justiça, são os preferidos dos artistas tanto brasileiros como estrangeiros.”

*Liaora de Carvalho*

Inspectora Federal do Conservatório de S. Paulo

# PIANOS BRASIL S.A.

RUA STELLA, 63 - SÃO PAULO

*Tricot-lã*

SWEATER  
ORIGINAL



UM PRODUTO DA INDÚSTRIA TRICOT S.A.

# O Super-Constellation

*antecipa Paris*

*de 23 horas*



Faça uma viagem inesquecível no maior e mais luxuoso avião do mundo, o **único** que lhe oferece, sem **acréscimo de preço**, tôdas estas vantagens reunidas:

- saídas de São Paulo para todo o mundo, duas vezes por semana.
- poltronas-cama durante o ano todo; pratos da famosa cozinha francesa, bem como finos licores e champanha.
- ligação direta de São Paulo a Paris.
- viagens do Rio a Dakar sem escalas.
- pelo mesmo preço de Paris, viagens para outras cidades, com estada gratuita na Capital francesa, até a primeira conexão.

## AIR FRANCE



R. Libero Badaró, 184 - Fones 32-3902 e 35-3595